



ENTREVISTA A BRUNO SOBRE CHATGPT (2)

ESTRATEGIA PARA NIVELES B1-B2:

Comienza leyendo la historia en español. Trata de comprenderla y de deducir el significado de las palabras o frases en contexto. Luego lee la traducción inglesa para ver qué tanto comprendiste.

Begin by reading the story in Spanish. Try to understand it and deduce the meaning of words or phrases in context. Then, read the English translation to see how much you understood.

A continuación, mira el video con subtítulos en español y trata de conectar las palabras con el texto. Rebobina y adelanta las veces que sean necesarias para comprender cada palabra que se dice. Haz esto todas las veces que puedas.

Next, watch the video with Spanish subtitles and try to connect the words with the text. Rewind and fast-forward as many times as necessary to understand each word being said. Do this as many times as you can.

Una vez que puedas reconocer todas las palabras con los subtítulos, escóndelos y mira el video sin subtítulos. Si te pierdes, lee el texto y luego escóndelo otra vez. Repite hasta que puedas comprender todo sin problemas.

Once you can recognize all the words with the subtitles, hide them and watch the video without subtitles. If you get lost, read the text, and then hide it again. Repeat until you can understand everything without difficulty.

Continúa mirando / escuchando sin subtítulos todas las veces que sean necesarias. Otro día, trata de hacer las actividades para los niveles C1 y C2 que aparecen a continuación.

Continue watching/listening without subtitles as many times as necessary. Another day, try to complete the activities for levels C1 and C2 provided below.

ESTRATEGIA PARA NIVELES C1-C2:

Trabaja en las siguientes actividades.

EJERCICIO #1

Mira el video y responde las siguientes preguntas.



1. ¿Según Bruno, qué habilidades de ChatGPT pueden ayudarnos a mejorar en un idioma extranjero?
2. ¿Por qué el joven menciona la integración de voz de ChatGPT?
3. ¿Cree Bruno que ChatGPT reemplazará a los maestros a mediano o largo plazo? ¿Por qué (no)?
4. ¿Por qué el joven considera crucial establecer límites éticos en la interacción con herramientas como ChatGPT? ¿Riesgos?

EJERCICIO #2A

Si puedes, transcribe el diálogo, palabra por palabra. Si te resulta muy difícil, trabaja en el ejercicio 2B.



EJERCICIO #2B

Encuentra las diferencias entre el audio y esta transcripción.

Julio: ¿Crees que la inteligencia artificial, como ChatGPT, puede ser útil para mejorar tus habilidades en un idioma extranjero?

Bruno: Definitivamente creo que sí, eh, la capacidad de ChatGPT para interconectar en varios idiomas y su destreza para corregir errores gramaticales, por ejemplo, o sugerir mejoras en el uso del idioma, lo hacen pues una herramienta valiosa para aprender y practicar un idioma extranjero. Además, eh, es muy interesante eh, el agregado, eh, de voz para hablar con el chat eh, nos permite tener como posibles eh, conversaciones ficticias y practicar así eh, el idioma en el que se está, el que se está aprendiendo.

Julio: ¿Crees que ChatGPT o similar, reemplazará a los maestros en un futuro cercano?

Bruno: No creo que ChatGPT reemplace a los profesores. Aunque es una herramienta pues poderosa, eh, yo creo que no puede replicar la solidaridad, la comprensión contextual y la adaptabilidad de un profesor humano. Eh, la enseñanza eh, es mucho más que solo transmitir información al alumno, conlleva entender y eh, responder a las necesidades individuales de cada estudiante, algo que creo que pues la Inteligencia Artificial pues aún está muy limitada. No sabremos en un futuro, aunque por el momento, yo la veo un poco limitada en ese aspecto.

Julio: ¿Crees que es importante establecer límites éticos en la interacción con estas herramientas?

Bruno: Sí, eh, definitivamente es crucial establecer eh, límites éticos. Estas herramientas tienen un gran potencial, pero también tienen pues eh, múltiples peligros. Como, por ejemplo, eh, yo creo que la difusión de información incorrecta, eh, la violación de la privacidad y la creación de contenidos llenos de prejuicios. Eh, porque puedes creerte lo que está diciendo es 100% real y en algunos casos pues se equivoca. Eh, entonces establecer límites éticos ayuda a asegurar que se utilicen de manera responsable y beneficiosa este tipo de herramientas y pueda ayudarnos pues a la gente en general.



RESPUESTAS

EJERCICIO #1

1. Bruno menciona que la capacidad de ChatGPT para interactuar en varios idiomas y su habilidad para corregir errores gramaticales y sugerir mejoras en el uso del idioma hacen de él una herramienta valiosa para aprender y practicar un idioma extranjero.
2. Bruno destaca la integración de voz de ChatGPT porque permite tener conversaciones ficticias, lo que facilita la práctica del idioma que se está aprendiendo.
3. No, Bruno no cree que ChatGPT reemplazará a los maestros a mediano o largo plazo. Argumenta que, aunque es una herramienta poderosa, no puede replicar la empatía, la comprensión contextual y la adaptabilidad de un profesor humano.
4. Bruno considera crucial establecer límites éticos en la interacción con herramientas como ChatGPT debido a los riesgos asociados, como la difusión de información incorrecta, la violación de la privacidad y la creación de contenidos con sesgos. Establecer límites éticos ayuda a garantizar un uso responsable y beneficioso de estas herramientas para la sociedad.



EJERCICIOS #2A y 2B

TRANSCRIPCIÓN

Julio: ¿Crees que la inteligencia artificial, como ChatGPT, puede ser útil **(1) en la mejora de** tus habilidades en un idioma extranjero?

Bruno: Definitivamente creo que sí, eh, la capacidad de ChatGPT para **(2) interactuar** en varios idiomas y su **(3) habilidad** para corregir errores gramaticales, por ejemplo, o sugerir mejoras en el uso del idioma, lo hacen pues una herramienta valiosa para aprender y practicar un idioma extranjero. Además, eh, es muy interesante eh, **(4) la integración**, eh, de voz para hablar con el chat eh, nos permite tener como posibles eh, conversaciones ficticias y practicar así eh, el idioma en el que se está, el que se está aprendiendo.

Julio: ¿Crees que ChatGPT o similar, reemplazará a los maestros **(5) a mediano o largo plazo**?

Bruno: No creo que ChatGPT reemplace a los profesores. Aunque es una herramienta pues poderosa, eh, yo creo que no puede replicar la **(6) empatía**, la comprensión contextual y la adaptabilidad de un profesor humano. Eh, la enseñanza eh, es mucho más que solo transmitir información al alumno, **(7) implica** entender y eh, responder a las necesidades individuales de cada estudiante, algo que creo que pues la Inteligencia Artificial pues aún está muy limitada. No sabremos en un futuro, **(8) pero de momento** yo la veo un poco limitada en ese aspecto.

Julio: ¿Crees que es importante establecer límites éticos en la interacción con estas herramientas?

Bruno: Sí, eh, definitivamente es crucial establecer eh, límites éticos. Estas herramientas tienen un gran potencial, pero también tienen pues eh, **(9) bastantes riesgos**. Como, por ejemplo, eh, yo creo que la difusión de información incorrecta, eh, la violación de la privacidad y la creación de contenidos **(10) con sesgos**. Eh, porque puedes creerte lo que está diciendo es 100% real y en algunos casos pues se equivoca. Eh, entonces establecer límites éticos ayuda a **(11) garantizar** que se utilicen de manera responsable y beneficiosa este tipo de herramientas y pueda ayudarnos pues a la **(12) sociedad** en general.



VOCABULARIO

Traducción lado a lado

Julio: ¿Crees que la inteligencia artificial, como ChatGPT, puede ser útil en la mejora de tus habilidades en un idioma extranjero?

Bruno: Definitivamente creo que sí, eh, la capacidad de ChatGPT para interactuar en varios idiomas y su habilidad para corregir errores gramaticales, por ejemplo, o sugerir mejoras en el uso del idioma, lo hacen pues una herramienta valiosa para aprender y practicar un idioma extranjero. Además, eh, es muy interesante eh, la integración eh, de voz para hablar con el chat eh, nos permite tener como posibles eh, conversaciones ficticias y practicar así eh, el idioma en el que se está, el que se está aprendiendo.

Julio: ¿Crees que ChatGPT o similar, reemplazará a los maestros a mediano o largo plazo?

Bruno: No creo que ChatGPT reemplace a los profesores. Aunque es una herramienta pues poderosa, eh, yo creo que no puede replicar la empatía, la comprensión contextual y la adaptabilidad de un profesor humano. Eh, la enseñanza eh, es mucho más que solo transmitir información al alumno, implica entender y eh, responder a las necesidades individuales de cada estudiante, algo que creo que pues la Inteligencia Artificial pues aún está muy limitada. No sabremos en un futuro, pero de momento yo la veo un poco limitada en ese aspecto.

Julio: Do you think artificial intelligence, like ChatGPT, can be useful in improving your skills in a foreign language?

Bruno: I definitely think so. ChatGPT's ability to interact in various languages and its skill in correcting grammatical errors or suggesting improvements in language use make it a valuable tool for learning and practicing a foreign language. Additionally, the integration of voice for talking with the chat allows us to engage in simulated conversations and practice the language we are learning.

Julio: Do you believe that ChatGPT or similar technologies will replace teachers in the medium or long term?

Bruno: I don't believe ChatGPT will replace teachers. While it is a powerful tool, I think it cannot replicate the empathy, contextual understanding, and adaptability of a human teacher. Teaching involves more than just conveying information; it requires understanding and responding to the individual needs of each student, something I believe artificial intelligence is still quite limited in. We won't know for sure in the future, but for now, I see it as somewhat limited in that aspect.



Julio: ¿Crees que es importante establecer límites éticos en la interacción con estas herramientas?

Bruno: Sí, eh, definitivamente es crucial establecer, eh, límites éticos. Estas herramientas tienen un gran potencial, pero también tienen pues eh, bastantes riesgos. Como, por ejemplo, eh, yo creo que la difusión de información incorrecta, eh, la violación de la privacidad y la creación de contenidos con sesgos. Eh, porque puedes creerte lo que está diciendo es 100% real y en algunos casos pues se equivoca. Eh, entonces establecer límites éticos ayuda a garantizar que se utilicen de manera responsable y beneficiosa este tipo de herramientas y pueda ayudarnos, pues, a la sociedad en general.

Julio: Do you think it's important to establish ethical boundaries in interacting with these tools?

Bruno: Yes, it's definitely crucial to establish ethical boundaries. These tools have great potential but also come with considerable risks, such as the spread of misinformation, privacy violations, and the creation of biased content. Because you might believe what it's saying is 100% real, and in some cases, it makes mistakes. Establishing ethical boundaries helps ensure that these tools are used responsibly and beneficially, contributing to the well-being of society as a whole.

CONSOLIDACIÓN DE VOCABULARIO Y CONVERSACIÓN

Mira el video varias veces por semana, con subtítulos y luego sin los mismos.